

AM 1  
s. 1 (187)

Bill 138

**An Act to amend the Code of Penal  
Procedure and the Courts of Justice Act  
to promote access to justice and the  
reduction of case processing times in  
criminal and penal matters**

Section 1

**AMENDMENT:**

Strike out “subparagraph 2 of” in the proposed last paragraph.

Adopté  
MP.

Bill 138

**An Act to amend the Code of Penal  
Procedure and the Courts of Justice Act  
to promote access to justice and the  
reduction of case processing times in  
criminal and penal matters**

Section 3

**AMENDMENT:**

In the column describing the territory over which concurrent jurisdiction is exercised between the districts of Terrebonne and Laval, added by paragraph 2:

1. Replace “of the municipality of Pointe-Calumet” by “of the municipalities of Pointe-Calumet and Saint-Joseph-du-Lac”.
2. Replace “and Bois-des-Filion” by “, Bois-des-Filion, Sainte-Anne-des-Plaines, Sainte-Thérèse and Terrebonne”.

Adopté  
MR.